

ссылаясь далее на соответствующие пункты Основной новой программы действий на 80-е годы в пользу наименее развитых стран, принятой Конференцией Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам<sup>154</sup>,

*будучи убеждена в том, что доступ на мировой рынок при наименьших возможных затратах является составной частью эффективного экономического развития развивающихся стран, не имеющих выхода к морю,*

*учитывая, что большое число стран, входящих в категорию наименее развитых, являются развивающимися странами, не имеющими выхода к морю,*

*выражая глубокую озабоченность по поводу постоянного очень низкого уровня взносов в Фонд, объявленных со времени его создания,*

*отмечая, что согласно докладу Генерального секретаря, подготовленному в ответ на резолюцию 34/207 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 1979 года, необходимо существенное увеличение взносов в Фонд для того, чтобы он мог эффективно удовлетворять широкие потребности в сокращении реальных расходов, связанных с транзитными перевозками развивающихся стран, не имеющих выхода к морю<sup>155</sup>,*

*отмечая далее, что заявки на помощь за счет Фонда дополняют виды деятельности, которые финансируются за счет других источников системы Организации Объединенных Наций и обычно отличаются от них,*

*1. настоятельно призывает все государства-члены в должной мере учитывать особые трудности, влияющие на экономическое и социальное развитие развивающихся стран, не имеющих выхода к морю;*

*2. призывает все страны-доноры пересмотреть свою позицию в отношении Специального фонда Организации Объединенных Наций для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, с целью оказания ему большей поддержки;*

*3. призывает также все государства-члены, в особенности развитые страны, и многосторонние и двусторонние финансовые учреждения сделать существенные и щедрые взносы в Фонд с целью осуществления мер, касающихся развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, которые предусмотрены в Международной стратегии развития на третью Десятилетие развития Организации Объединенных Наций;*

*4. предлагает Администратору Программы развития Организации Объединенных Наций, в*

консультации с Генеральным секретарем Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и с исполнительными руководителями других соответствующих органов, по-прежнему продолжать осуществлять деятельность в интересах развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, в рамках временных договоренностей, учитывая при этом, что каждая заинтересованная страна должна получить надлежащую техническую и финансовую помощь.

*103-е пленарное заседание,  
17 декабря 1981 года*

### 36/196. Фонд капитального развития Организации Объединенных Наций

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь на свои резолюции 1521 (XV) от 15 декабря 1960 года и 2186 (XXI) от 13 декабря 1966 года, в соответствии с которыми был учрежден Фонд капитального развития Организации Объединенных Наций, а также на последующие резолюции и решения, касающиеся управления и деятельности Фонда, в частности на резолюции 2321 (XXII) от 15 декабря 1967 года, 3122 (XXVIII) от 13 декабря 1973 года и 3249 (XXIX) от 4 декабря 1974 года и решения 34/428 от 14 декабря 1979 года и 35/422 от 5 декабря 1980 года,*

*с удовлетворением отмечая существенное расширение деятельности Фонда капитального развития Организации Объединенных Наций и прогресс, достигнутый в оказании своевременной и эффективной помощи, в первую очередь, наименее развитым среди развивающихся стран, как отмечено в докладе Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций о деятельности Фонда в 1980 году<sup>156</sup>,*

*признавая центральную роль Программы развития Организации Объединенных Наций в обеспечении единого руководства и управления Фондом капитального развития Организации Объединенных Наций,*

*вновь подтверждая необходимость использования и укрепления существующих механизмов для направления дополнительных ресурсов наименее развитым странам и обеспечения эффективной координации и взаимодополняемости программ помощи различных финансирующих учреждений системы Организации Объединенных Наций,*

*с удовлетворением отмечая постоянное увеличение добровольных взносов в общие ресурсы Фонда капитального развития Организации Объединенных Наций,*

*должным образом рассмотрев и приняв к сведению главу XXIX доклада Экономического и Социального Совета об оперативной деятельно-*

<sup>154</sup> Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, Париж, 1—14 сентября 1981 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.82.1.8), часть первая, раздел А.

<sup>155</sup> A/S-11/5 и Corr.1, приложение, пункт 308.

сти<sup>157</sup>, а также решение 81/2 Совета управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций от 19 июня 1981 года<sup>158</sup>, в частности, в том, что касается вопроса об административных расходах Фонда капитального развития Организации Объединенных Наций,

1. *вновь подтверждает* роль и мандат Фонда капитального развития Организации Объединенных Наций как дополнительного источника помощи в виде предоставления капитала на льготных условиях, в первую очередь наименее развитых среди развивающихся стран;

2. *выражает признательность* Администратору Программы развития Организации Объединенных Наций за принятые им эффективные меры в целях расширения и активизации деятельности Фонда капитального развития Организации Объединенных Наций;

3. *поддерживает* предложение Совета управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций, содержащееся в его решении 81/2, о том, что Фонду капитального развития Организации Объединенных Наций должна быть предоставлена возможность принять непосредственное участие в осуществлении Основной новой программы действий на 80-е годы в пользу наименее развитых стран, принятой на Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам<sup>154</sup>,

4. *предлагает* Совету управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций рассмотреть меры по расширению возможностей Фонда капитального развития Организации Объединенных Наций для эффективного удовлетворения первоочередных потребностей наименее развитых стран, включая меры по улучшению взаимодополняемости между помощью в виде предоставления капитала, оказываемой им Фондом, и другими видами помощи наименее развитым странам, руководство предоставлением которых осуществляется Программа развития Организации Объединенных Наций, в целях получения максимальной отдачи от этих средств и их эффективного использования в осуществлении Основной новой программы действий на 80-е годы в пользу наименее развитых стран;

5. *поддерживает* ориентацию по программам и оперативную политику Фонда капитального развития Организации Объединенных Наций, описанные в докладе Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций о деятельности Фонда в 1980 году, и в частности, подчеркивает важное значение достижения равновесия между ресурсами, выделяемыми для удовлетворения насущных потребностей групп с

низким доходом, и средствами, необходимыми для укрепления производственных секторов и других слабых в структурном отношении звеньев в целях содействия достижению национальной самообеспеченности и ускорению самостоятельного экономического роста наименее развитых среди развивающихся стран;

6. *постановляет*, что административные и вспомогательные расходы по программам Фонда капитального развития Организации Объединенных Наций должны покрываться из общих ресурсов Фонда, в то время как Программа развития Организации Объединенных Наций будет по-прежнему предоставлять Фонду вспомогательные услуги на местах, а также все услуги по административному обслуживанию в штаб-квартире;

7. *призывает* правительства, которые еще не делают взносы в Фонд капитального развития Организации Объединенных Наций, особенно развитые страны и другие страны, которые в состоянии сделать это, оказать финансовую поддержку деятельности Фонда.

*103-е пленарное заседание,  
17 декабря 1981 года*

### **36/197. Детский фонд Организации Объединенных Наций<sup>159</sup>**

*Генеральная Ассамблея,*

*принимая к сведению* резолюцию 1981/56 Экономического и Социального Совета от 22 июля 1981 года,

*рассмотрев* доклад Правления Детского фонда Организации Объединенных Наций о работе его сессии, состоявшейся в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций 11—22 мая 1981 года<sup>160</sup>,

*вновь подтверждая* принципы и руководящие положения для деятельности в рамках программ Детского фонда Организации Объединенных Наций, определенные Правлением, в частности подход Фонда, в основе которого лежит деятельность на местах и осуществление конкретных мер, и сохранение незначительной доли административных расходов в расходах по программе,

*в полной мере сознавая*, что нынешнее мировое экономическое положение отрицательно сказывается на возможностях развивающихся стран осуществлять планы предоставления основных услуг детям и матерям, что требует наиболее эффективного использования имеющихся ресурсов для повышения благосостояния детей,

*будучи обеспокоена* тем, что на финансовом положении организаций системы Организации Объединенных Наций, зависящих от доброволь-

<sup>157</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцатая шестая сессия, Дополнение № 3 (A/36/3/Rev.1).

<sup>158</sup> См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1981 год, Дополнение № 11 (E/1981/61/Rev.1), приложение I.

<sup>159</sup> См. также раздел II, резолюция 36/244.

<sup>160</sup> Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1981 год, Дополнение № 8 (E/1981/48).